

## PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2026 m. vasario 25 d. Nr. 15-VS-(2.5.)

Šiauliai

Šiaulių miesto koncertinė įstaiga „Saulė“, įm. kodas: 302296914, Tilžės g. 140, LT-76350 Šiauliai, atstovaujama vadovo Vaidoto Katučio (toliau – Užsakovas), veikiančio pagal įstaigos nuostatus ir **Jaroslavas Cechanovičius**,

(toliau – Vykdytojas), veikiantis pagal individualios veiklos pažymą Nr. 665209 (toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi), vadovaudamiesi Užsakovo įgyvendinamo viešojo pirkimo rezultatais (**pirkimo pavadinimas**: Aranžuotųjų sukūrimo paslauga Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo dienos minėjimo koncertui „90-ieji Lietuvoje“, 2026 m. vasario 23 d. Nr. 43818) ir Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, sudarė šią Paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis). Sutartyje šalys laisvai susitaria savo nuožiūra sukurti civilinius teisinius santykius ir tam tikslui nustato savo teises, pareigas ir atsakomybę, kurios atitinka sąžiningumo kriterijus, tai yra, kad kiekviena sutarties šalis, turėdama sutartinių santykių, privalės elgtis sąžiningai.

### I SKYRIUS SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Šalys sudarė šią sutartį, pripažindamos abipusiai naudingą bendradarbiavimą Vykdytojui įsipareigojant suteikti muzikinių kūrinių aranžuotųjų sukūrimo paslaugą (toliau – Paslauga) koncertui „90-ieji Lietuvoje“ skirtam Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo dienai (toliau – Renginys) pagal iš anksto su Užsakovu suderintas apimtis ir terminus.

1.2. Šia Sutartimi numatytos Paslaugos suteikimas – dešimties muzikinių aranžuotųjų sukūrimas: anglišku kūrinių popuri (2 Unlimited – „No limit“, M.C. Hammer „Can't touch this“, Prince „Purple rain“, Mr. President „Coco Jambo“, Haddaway „What is love“, The Weather „It's raining man“, Elton John „Can you feel the love tonight“, La Bouche „Be my lover“, La Bouche „Sweet dreams“, Depeche Mode „Personal Jesus“, Europe „Final countdown“), Hiperbolė „Sugrįžk“, ABBA „Mama mia“, Tom Jones „Dilaila“ (LT versija), Vytautas Kernagis „Kai, sirpsta vyšnios Suvalkijoje“, Antis „Nauji metai“, L. Raskokaitė ir J. Bareikis „Rasim kelią į namus“, Rondo „Tau“, Antis „Pokštas“, Vytautas Kernagis „Mūsų dienos kaip šventė“.

1.3. Sukurtas aranžuotes pateikti Užsakovui iki 2026 m. kovo 2 d. (imtinai).

1.4. Vykdytojas privalo pateikti galutines aranžuotes natomis elektroniniu paštu: koncertineistaiga@saule.lt (partitūrą ir atskiras balsų partijas), parengtas naudojimui repeticijose ir Renginio metu.

1.5. Užsakovas įsipareigoja sumokėti už Paslaugą šios Sutarties 3.2. punkte numatytą sumą laikydamasis Sutarties 3.3. punkte numatytos tvarkos.

### II SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

2.1. Vykdytojas:

2.1.1. įsipareigoja 1.2. ir 1.4. punktuose suderintomis apimtimis ir terminais laiku atlikti Paslaugą;

2.1.2. įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugos atlikimas nepažeistų Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo, kitų teisės aktų nuostatų, nepažeistų jokių trečiųjų asmenų teisių;

2.1.3. turi teisę gauti iš Užsakovo visą informaciją, būtiną tinkamam Paslaugos atlikimui;

2.1.4. neatsako už netinkamą Paslaugos atlikimą, jei šis atsirado dėl Užsakovo pateiktos informacijos netinkamumo;

  
(Užsakovas)

\_\_\_\_\_  
(Vykdytojas)

- 2.1.5. turi teisę sustabdyti Sutarties vykdymą, jei Užsakovas nevykdo priešpriešinių pareigų;
- 2.1.6. įsipareigoja atlyginti Užsakovui pagrįstus nuostolius dėl nekokybiško Paslaugos atlikimo;
- 2.1.7. įsipareigoja sutarties vykdymui naudoti išmaniuosius įrenginius vietoje spausdintos medžiagos, jei nėra tokios galimybės naudoti ekologišką popierių ir / arba spausdinti ant abiejų popieriaus pusių;
- 2.1.8. įsipareigoja vadovautis reikalavimais, nustatytais Aplinkos apsaugos kriterijuose, kuriuos Užsakovas turi taikyti pirkdamas prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau – Tvarkos aprašas). Užsakovas, vadovaudamasis Tvarkos aprašo 4.4.3. punktu, nustato aplinkos apsaugos kriterijus: perkama tik nematerialaus pobūdžio (intelektinė) paslauga, nesusijusi su materialaus objekto sukūrimu, kurios teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos;
- 2.2. Užsakovas:
- 2.2.1. įsipareigoja priimti Paslaugą ir Vykdytojui sumokėti 3.2. punkte nurodytą kainą;
- 2.2.2. įsipareigoja atlyginti Vykdytojo nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo bendradarbiavimo iš Užsakovo pusės ar būtinos vykdymui informacijos nepateikimo;
- 2.2.3. įsipareigoja teikti visą informaciją, būtiną tinkamai atlikti Paslaugą ir bendradarbiauti su Vykdytoju;
- 2.2.4. turi teisę gauti informaciją apie Paslaugos teikimo eigą, netrukdant Vykdytojo veiklai;
- 2.2.5. įsipareigoja sumokėti mokesčius, susijusius su autorinėmis (LATGA) bei gretutinėmis (AGATA) teisėmis;
- 2.2.6. įgyvendinant perduotas turtines teises, įsipareigoja užtikrinti ir nepažeisti Vykdytojo asmenines neturtines teises;
- 2.2.7. nuo suteiktų Paslaugų priėmimo-perdavimo dienos Užsakovas tampa autorių turtinių teisių perėmėjas;
- 2.2.8. įsipareigoja viešai skelbiant programą nurodyti Paslaugos Vykdytojo vardą ir pavardę
- 2.2.9. įsipareigoja Sutarties vykdymui naudoti ekologišką popierių ir / arba spausdinti ant abiejų popieriaus pusių.

### III SKYRIUS PASLAUGOS KAINA, ATSISKAITYMO TERMINAI IR TVARKA

3.1. Sutarties kainodara – fiksuota kaina, kaip tai numatyta Kainodaros taisyklių nustatymo metodikoje, patvirtintoje Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 (Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2022 m. gruodžio 30 d. įsakymas Nr. 1S-241), (toliau – Kainodaros taisyklės).

3.2. Šia Sutartimi numatytos Paslaugos kaina yra **1400,00 Eur (vienas tūkstantis keturi šimtai eurų, 00 centų)** be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM). Į Sutarties kainą turi būti įtraukti visi Vykdytojui privalomi mokėti mokesčiai ir visos su Paslaugos teikimu susijusios išlaidos. Sutarties kaina yra fiksuota ir šios Sutarties vykdymo laikotarpiu nebus keičiama.

3.3. Atsiskaitymo tvarka:

3.3.1. Užsakovas įsipareigoja Vykdytojui pervesti 3.2. p. nurodytą sumą į jo nurodytą banko sąskaitą per 30 k. d. nuo sąskaitos faktūros pateikimo ir dviejų šalių suderinto ir pasirašyto Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

3.3.2. Sąskaita faktūra, atitinkanti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19), (toliau – Europos

  
(Užsakovas)

\_\_\_\_\_  
(Vykdytojas)

elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis. Sąskaita faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų Šalių suderintas ir pasirašytas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas be trūkumų ir pastabų.

3.4. Jei Užsakovas, gavęs tinkamai pateiktą ir užpildytą Sąskaitą faktūrą, uždelsia atsiskaityti Už tinkamai Vykdytojo suteiktas kokybiškas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą, Vykdytojas nuo kitos nustatyto termino dienos skaičiuoja Užsakovui 0,02 (dvi šimtosios) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos be PVM už kiekvieną vėlavimo dieną.

3.5. Jeigu Vykdytojas vėluoja suteikti Paslaugas arba nevykdo kitų sutartinių įsipareigojimų, Užsakovas nuo kitos nustatyto termino dienos Vykdytojui skaičiuoja 0,02 (dvi šimtosios) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo laiku nesuteiktų Paslaugų ar kitų sutartinių įsipareigojimų nevykdymo kainos be PVM.

3.6. Vykdytojas privalo sumokėti Užsakovui netesybas per 10 dienų nuo Užsakovo pareikalavimo, jeigu netesybų suma nėra išskaitoma iš Vykdytojui mokėtinos sumos.

#### IV SKYRIUS NEPAPRASTOSIOS APLINKYBĖS

4.1. Šalis laikoma neatsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar dalinai neįvykdyti dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu ir, kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos CK 6.212 straipsnyje ir kituose Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

4.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama dokumentus, patvirtinančius šių aplinkybių buvimą bei įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

4.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja ir nepateikia nenugalimos jėgos aplinkybių buvimą patvirtinančių dokumentų, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

#### V SKYRIUS ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

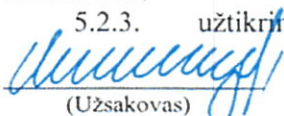
5.1. Šalys, sudarydamos Sutartį, patvirtina suprantančios, kad vykdant Sutartį yra tvarkomi asmens duomenys.

5.2. Šalys įsipareigoja:

5.2.1. Laikytis Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos įstatymo, Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (ES) 2016/679 (toliau – **Reglamentas**) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, reikalavimų;

5.2.2. bendradarbiaujant tarpusavyje ir pagal galimybes suteikti viena kitai pagalbą, kad kita Šalis galėtų laikytis savo įsipareigojimų pagal asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus;

5.2.3. užtikrinti galimybes duomenų subjektams naudotis savo teisėmis pagal Reglamentą;

  
(Užsakovas)

\_\_\_\_\_  
(Vykdytojas)

5.2.4. raštu informuoti viena kitą apie kiekvieną asmens duomenų saugumo pažeidimą, susijusį su kitos Šalies perduotais asmens duomenimis;

5.2.5. tinkamai informuoti fizinius asmenis (savo darbuotojus), kuriuos Šalys pasitelkia Sutarčiai vykdyti, kad jų asmens duomenys gali būti perduoti kitai Šaliai ir gali būti Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais. Fiziniai asmenys turi būti informuojami iki jų pasitelkimo Sutarties vykdymui arba iki jų duomenų perdavimo kitai Šaliai momento.

## VI SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

6.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties šalys. Sutarties įsigaliojimo data – Sutarties šalių pasirašymo data.

6.2. Sutartis galioja iki visiško Sutarties Šalių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip 2 mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo datos.

6.3. Vykdytojas, pažeidęs 2.1. punkte numatytus įsipareigojimus arba neįvykdęs jų pilnai ar nutraukęs Sutartį, privalo Užsakovui sumokėti kompensaciją, lygią 40 proc. sumos, nurodytos 3.2. punkte. Kompensaciją Vykdytojas privalo sumokėti per 5 (penkias) darbo dienas nuo minėto fakto nustatymo momento, kuris užfiksuotas raštu. Jei 2.1. punkto įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, Vykdytojas Užsakovui kompensacijos nemoka.

6.4. Tuo atveju, jei Užsakovas dėl ne nuo Vykdytojo priklausančių aplinkybių atsisako Vykdytojo Paslaugų arba pažeidus sutarties 2.2. punkte numatytus įsipareigojimus, Užsakovas Vykdytojui sumoka kompensaciją, lygią 40 proc. sumos, nurodytos 3.2. punkte. Jei minėtų įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, tokiu atveju Užsakovas jokios nuostolių kompensacijos nemoka.

6.5. Sutartis gali būti nutraukta bet kurios iš šalių, vienai iš šalių iš esmės pažeidus sutarties sąlygas. Sutarties nutraukimo atveju 6.3. ir 6.4. punktuose numatytos kompensacijos taikomos. Kompensacijos netaikomos, jei sutartis nutraukiama dėl IV skyriuje numatytų aplinkybių.

6.6. Sutartis gali būti nutraukiama Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje ir Sutartyje numatytais atvejais, įskaitant galimybę nutraukti šalių susitarimu.

## VII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

7.1. Šalys įsipareigoja tarpusavio santykiuose laikytis konfidencialumo: neatskleisti raštu, žodžiu ar kitokiu pavidalu tretiesiems asmenims jokios komercinės, dalykinės, finansinės informacijos, su kuria buvo supažindintos bendradarbiaudamos šios Sutarties pagrindu, išskyrus informaciją, kurią Užsakovas pagal Viešųjų pirkimų įstatymą privalo skelbti.

7.2. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties priežiūrą ir vykdymą, yra \_\_\_\_\_, atsakingas už Sutarties ir Sutarties pakeitimų paskelbimą – \_\_\_\_\_, Vykdytojo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties priežiūrą ir vykdymą, yra Jaroslavas Cechanovičius \_\_\_\_\_.

7.3. Bet kokie Sutarties pakeitimai ar papildymai galioja sudaryti tik raštu, pasirašius abiejų Šalių įgaliotiems atstovams. Tokie pakeitimai laikomi neatsiejama sutarties dalimi. Žodinės išlygos neturi juridinės galios.

7.4. Jei kuri nors šios Sutarties dalis tampa negaliojanti arba anuliuojama, likusios sutarties dalys lieka galioti.

7.5. Visi pranešimai ir kitas Šalių susirašinėjimas pagal Sutartį įteikiamas Sutarties Šaliai pasirašytinai arba siunčiant paštu, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

  
(Užsakovas)

\_\_\_\_\_  
(Vykdytojas)

7.6. Pasikeitus adresams, telefonų numeriams, banko rekvizitams, Sutarties Šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti viena kitą.

7.7. Visi su šia Sutartimi susiję ginčai sprendžiami derybų keliu. Nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7.8. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba. Visais su Sutarties įgyvendinimu susijusiais klausimais Šalys privalo susirašinėti ir bendrauti lietuvių kalba.

7.9. Šalys susitaria, kad Sutartis laikoma tinkamai pasirašyta kai ji yra: (i) pasirašyta abiejų šalių kvalifikuotais elektroniniais parašais; (ii) arba pasirašyta iš vienos pusės raštu, nusiųsta kitai šaliai elektronine forma ir gauta atgal pasirašyta raštu, atsiųsta elektronine forma; (iii) arba pasirašyta fiziniais parašais gyvais susitikus Sutarties šalių įgaliotiems atstovams ir pasikeičiant fizinėmis Sutarties kopijomis su abiejų pusių parašais.

7.10. Sutarties priedas yra sudėtinė ir neatskiriama šios Sutarties dalis.

7.10.1. Sutarties 1 priedas „Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas“.

## VIII SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI

### UŽSAKOVAS

Šiaulių miesto koncertinė įstaiga „Saulė“

Įmonės kodas: 302296914

Tilžės g. 140, LT-76350 Šiauliai

Tel. +370 656 17 671

El. p. koncertineistaiga@saule.lt

A/s: LT80 7300 0101 1526 5753

„Swedbank“, AB

Banko kodas: 73000

### VYKDYTOJAS

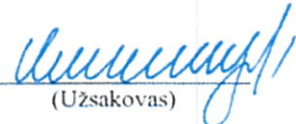
Jaroslavas Cechanovičius

Individualios veiklos paž. Nr. 665209

Vadovas

Vaidotas Katutis

A.V.

  
(Užsakovas)

\_\_\_\_\_  
(Vykdytojas)